

AVVISO PUBBLICO PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE ALLA CONCESSIONE DELL'IMMOBILE DI PROPRIETA' DELLA CITTA' DI TORINO SITO IN VIA FAGNANO 30/2 ASSEGNATO ALLA CIRCOSCRIZIONE 4 IN FASE DI RINNOVO.

La Città di Torino - Circoscrizione 4 intende procedere al rinnovo della concessione pluriennale dell'immobile di proprietà comunale - assegnato alla Circoscrizione 4 - sito in via Fagnano 30/2, alla costituenda ATI composta dalle seguenti Associazioni:

- APS Si Può Fare ONLUS con sede in Torino via Cristalliera CF 97750730018 P.IVA / nella persona del suo legale rappresentante in qualità di capofila mandatario,
- Cooperativa Sociale "San Donato" con sede in Torino, via Gaglianico CF e P.IVA 03852880016 nella persona del suo legale rappresentante, in qualità di capofila mandante,
- Associazione "Tampep" ONLUS con sede in Torino, via G. Reni 96/140 CF 97615240013 P.IVA / nella persona del suo legale rappresentante, in qualità di capofila mandante,

Si informa che nel corso della seduta svoltasi il 15 aprile 2025 il Gruppo di Lavoro Interdivisionale per l'acquisizione, gestione e valorizzazione dei beni immobili - di cui al Regolamento n. 397 - ha approvato il rinnovo della concessione dell'immobile all'attuale concessionario.

Il concessionario ha svolto attività aggregative, sociali e culturali nell'ambito delle proprie finalità istituzionali. In particolare:

- inserimenti lavorativi di soggetti svantaggiati
- progettualità comuni con cittadini,
- laboratori e occasioni di socialità rivolti persone portatrici di disabilità e aperte alla cittadinanza
- laboratori di inclusione sociale di soggetti deboli e con l'obiettivo di favorire il mantenimento e lo sviluppo di abilità nell'ambito cognitivo, dell'autonomia personale, sociale, affettiva e occupazionale attraverso attività diversificate a seconda del disagio che presenta il soggetto.
- promozione della cittadinanza attiva attraverso le attività di Retake Torino,
- sportello di ascolto con presenza di mediatrici culturali di diversa nazionalità per l'orientamento ai servizi del territorio, aiuto nel disbrigo delle pratiche per ottenimento/rinnovo del PdS, accompagnamenti sanitari, mediazione linguistica,
- sportello di orientamento legale,
- laboratorio linguistico, sostegno scolastico e accompagnamento al percorso curricolare di apprendimento della lingua italiana e per il conseguimento della licenza media rivolto alle donne in accoglienza,
- interventi di convivenza guidata. Vengono distribuiti materiali informativi in diverse lingue, materiali,
- attività di sensibilizzazione nelle scuole su temi quali: migrazioni, tratta di esseri umani, varie forme di sfruttamento, violenza di genere,
- colloqui anti-tratta presso la Prefettura di Torino, rivolto a donne richiedenti protezione internazionale,
- promozione dell'autonomia lavorativa e abitativa delle persone con disabilità intellettiva, accompagnandole nel cammino verso esse, fornendo le informazioni sulle relative norme in vigore, sostenendo la famiglia nell'attuazione del percorso di crescita, promozione dell'integrazione e della sensibilizzazione sociale nei confronti delle persone con disabilità,

mostrandone le potenzialità lavorative e socializzanti, incremento delle capacità relazionali delle persone con disabilità, incentivando le capacità di vivere con maturità e pienezza la dimensione sociale.

In accordo con quanto disposto dall'art. 24 commi 3 e 4 del Regolamento n. 397, qualora altri soggetti fossero parimenti interessati all'assegnazione del medesimo bene, per le stesse finalità sopra richiamate, possono presentare istanza utilizzando la modulistica del presente avviso che dovrà contenere un progetto dettagliato relativo all'utilizzo dell'immobile.

Gli operatori interessati possono manifestare il proprio interesse presentando la loro candidatura mediante la compilazione della modulistica allegata al presente avviso pubblico. Detta modulistica, debitamente compilata e sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante dell'Associazione, dovrà pervenire esclusivamente al seguente indirizzo di posta elettronica certificata:

circoscrizione.iv@cert.comune.torino.it

se non si dispone di posta elettronica certificata indirizzare a:

ufficiolocali_circ4@comune.torino.it

entro e non oltre le ore **12.00 del giorno 14 luglio 2025**, indicando nell'oggetto della e-mail la seguente dicitura:

“AVVISO PUBBLICO PER MANIFESTAZIONE DI INTERESSE ALLA CONCESSIONE DELL'IMMOBILE DI PROPRIETA' DELLA CITTA' DI TORINO SITO IN VIA FAGNANO 30/2 ASSEGNATO ALLA CIRCOSCRIZIONE 4 IN FASE DI RINNOVO”

Nel rispetto dei criteri di pubblicità, trasparenza e imparzialità della procedura, in caso di presentazione di manifestazioni di interesse da parte di eventuali soggetti interessati, si procederà all'istruttoria su tutti i progetti presentati; in caso contrario, si procederà all'approvazione del rinnovo a favore dell'attuale concessionario.

Si evidenzia infine che, secondo quanto disposto dall'art. 19 del sopra richiamato Regolamento comunale nr. 397, il canone annuo della concessione potrà essere ridotto da un minimo del 10% ad un massimo del 90% rispetto a quello determinato sulla base del valore di mercato (pari a 24.500,00) euro/anno), in esito all'istruttoria condotta.

La Città - Circoscrizione 4 si riserva fin d'ora la libera facoltà di sospendere, modificare o annullare la presente procedura. Pertanto, il presente avviso e la successiva ricezione delle manifestazioni di interesse non vincolano in alcun modo questa Civica Amministrazione e non costituiscono diritti o interessi legittimi a favore dei soggetti coinvolti.

Ente procedente: Città di Torino - Circoscrizione 4 - via Servais 5 - Torino PEC: circoscrizione.iv@cert.comune.torino.it

Responsabile del Procedimento: Dr.ssa Elena Miglia.

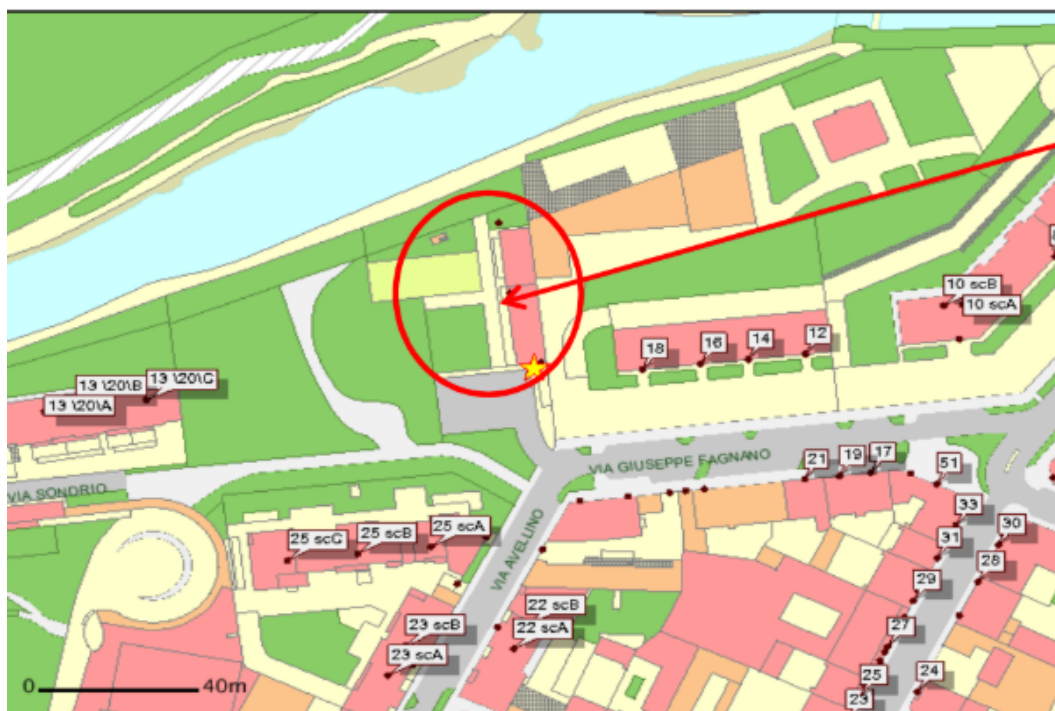
OGGETTO DELLA CONCESSIONE

Immobile di proprietà comunale assegnato alla Circoscrizione 4 sito in via Fagnano 30/2 in fase di rinnovo.

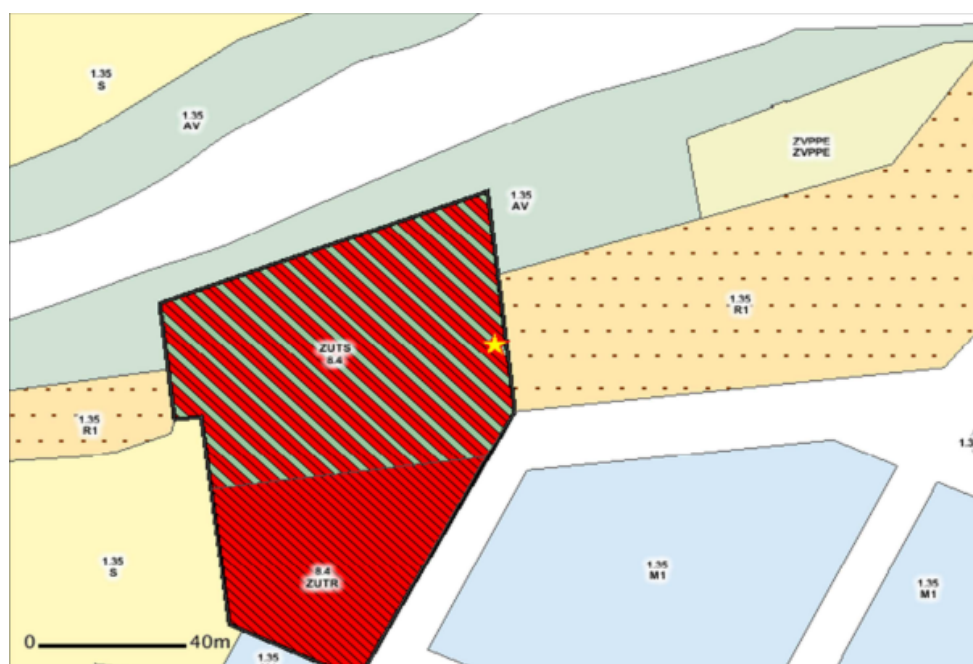
Dati catastali: foglio 1177, numero 39, sub. 5, cat. D/6;

INQUADRAMENTO URBANISTICO

Estratto cartografico



Estratto del tema di Azionamento PRG



DESCRIZIONE DEL COMPENDIO

Il compendio della superficie totale di mq. 1.408 circa (consistenza misurata graficamente sulla cartografia tecnica) è costituito da: un edificio a due piani fuori terra, di cui una parte ad un solo piano fuori terra. Completa il compendio una superficie pertinenziale a verde un tempo attrezzata a campi da bocce e un'aiuola.

Allo stato attuale il compendio risulta utilizzato.

- L'immobile dovrà mantenere la destinazione e l'attuale vincolo di utilizzo a fini associativi senza scopo di lucro e senza finalità commerciali.
- Valutazione canone a valore mercato: valore unitario di 2,96 €/mq/mese per un totale arrotondato di Euro 24.500,00/anno.
- Il canone potrà essere ridotto dal Gruppo Interdivisionale sulla base delle caratteristiche progettuali di utilizzo del fabbricato ed in relazione alle attività svolte dal concessionario. La riduzione, qualora riconosciuta, sarà espressa in percentuale, in misura compresa tra il 10% ed il 90% del canone a valore di mercato.
- Durata della concessione: anni 6 (sei).
- Le spese per le utenze dell'intero immobile sono ripartite secondo i seguenti criteri:
 - utenza elettrica: direttamente intestata al concessionario ad uso esclusivo;
 - utenza idrica: direttamente intestata al concessionario;
 - riscaldamento: il contratto di fornitura è direttamente intestato al concessionario.
- Restano a totale carico del concessionario le spese per le utenze telefoniche e di connessione alla rete nonché la tassa raccolta rifiuti.
- Sono a carico del concessionario le spese relative all'installazione, sostituzione, riparazione e manutenzione dei misuratori nonché tutte le altre spese relative all'uso, alla conservazione e manutenzione dei servizi e beni condominiali.

SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Sono ammessi a partecipare alla manifestazione di interesse i seguenti soggetti:

- enti e/o associazioni di carattere privato diversi dalle società, costituiti per il perseguimento, senza scopo di lucro, di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale mediante lo svolgimento, in via esclusiva o principale, di una o più attività di interesse generale in forma di azione volontaria o di erogazione gratuita di denaro, beni o servizi, o di mutualità o di produzione o scambio di beni o servizi, nonché gli enti religiosi civilmente riconosciuti;
- non rientrano, inoltre, nelle presenti disposizioni le associazioni politiche, i sindacati, le associazioni professionali e di rappresentanza di categorie economiche, le associazioni di datori di lavoro, gli Enti sottoposti a direzione e coordinamento o controllati dai suddetti enti;
- la partecipazione è vincolata esclusivamente a soggetti che intendano formulare proposte di utilizzo coerenti, compatibili e tipologicamente congrue con l'utilizzo attuale;
- non saranno comunque accolte istanze e/o proposte avanzate da soggetti con pendenze debitorie nei confronti della Città.

Non saranno prese in considerazione le manifestazioni pervenute oltre il termine sopra indicato.

Per ogni chiarimento, si prega di contattare i numeri 011/011.35440-35438.

PUBBLICITÀ

Il presente avviso è diffuso tramite pubblicazione all'Albo Pretorio on line del Comune di Torino e sul sito Internet istituzionale della Circoscrizione 4.

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Regolamento Europeo UE 2016/679 e del D.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, in ordine al procedimento instaurato con il presente avviso, si informa che il trattamento dei dati personali acquisiti nell'ambito del presente procedimento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti dell'interessato.

I dati personali sono raccolti e trattati ai sensi dell'art. 6 paragrafo 1 lettera e) del Regolamento.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

Il Comune di Torino non adotta processi decisionali automatizzati ed è esclusa ogni attività di profilazione degli interessati.

Considerata la tipologia della procedura in oggetto, il Comune potrà trattare le informazioni previste dall'art. 10 del Regolamento, relativi a condanne penali e reati o a connesse misure di sicurezza (c.d. dati giudiziari) di cui si dà piena garanzia di trattamento nel rispetto delle prescrizioni di legge.

In ordine al procedimento instaurato, si informa che:

- a. le finalità cui sono destinati i dati raccolti ineriscono la scelta del/della contraente; le modalità di trattamento riguardano la procedura per la concessione sui beni di proprietà della Città di Torino;
- b. il conferimento dei dati ha natura facoltativa e si configura più esattamente come onere, nel senso che l'interessato/a, se intende partecipare alla procedura, deve rendere la documentazione richiesta dall'Amministrazione comunale in base alla vigente normativa;
- c. la conseguenza di un eventuale rifiuto di rispondere consiste nell'impossibilità di accogliere l'istanza presentata;
- d. i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono il personale interno dell'Amministrazione che cura il procedimento e ad ogni soggetto che abbia interesse ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241 e ss.mm.ii.; i dati potranno essere, altresì, comunicati ai soggetti cui la comunicazione debba essere effettuata in adempimento di un obbligo previsto dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria, ovvero per adempiere ad un ordine dell'Autorità Giudiziaria; i dati, infine, potranno essere comunicati ad altri eventuali soggetti terzi, nei casi espressamente previsti dalla legge, ovvero ancora se la comunicazione si renderà necessaria per la tutela della Città di Torino in sede giudiziaria, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di protezione dei dati personali;
- e. i diritti spettanti all'interessato/a sono quelli di cui agli articoli dal 15 al 22 del Regolamento UE n. 2016/679 e del D.lgs. 196/2003:
 - diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art. 15 del Regolamento ed, in particolare, a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.;
 - diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi;
 - diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 del Regolamento;
 - diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 del Regolamento;

- diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 del Regolamento;
- f. soggetto attivo Titolare della raccolta e del trattamento dei dati è l'Amministrazione Comunale, con sede in Torino, piazza Palazzo di Città n. 1, 10122, Torino; per il procedimento in essere il Titolare ha designato a trattare i dati il Direttore della Divisione Decentrato e Coordinamento Circoscrizioni, via Corte d'Appello 16, e-mail: direzione.patrimonio@comune.torino.it; il responsabile della Protezione dei dati per il Comune di Torino è contattabile alla seguente e-mail rpdpriacy@comune.torino.it;
- g. i dati personali saranno trattati e conservati anche con strumenti automatizzati per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti (per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente e , comunque, non oltre 20 anni successivi alla scadenza del rapporto di concessione); l'Amministrazione Comunale attua idonee misure per garantire che i dati personali raccolti nell'ambito del presente procedimento vengano trattati in modo adeguato e conforme alle finalità per cui vengono gestiti; l'Amministrazione Comunale impiega idonee misure di sicurezza, organizzative, tecniche e fisiche, per tutelare le informazioni dall'alterazione, dalla distruzione, dalla perdita, dal furto o dall'utilizzo improprio o illegittimo; le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo; la Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici;
- h. qualora si ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, sarà possibile rivolgersi all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento;

ulteriori informazioni in ordine ai diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la Protezione dei Dati Personali all'indirizzo www.garanteprivacy.it (e-mail: garante@gpdp.it).

INFORMAZIONI E PUBBLICAZIONI trattamento dati personali - Responsabile del procedimento è il dr. Umberto Magnoni, Direttore della Divisione Decentrato e Coordinamento Circoscrizioni - via Corte d'Appello 16 - tel. 011.011.32515/35410.

E' possibile richiedere informazioni sulla procedura attraverso i seguenti indirizzi di posta elettronica:
ufficiolocali_circ4@comune.torino.it
circoscrizione.iv@cert.comune.torino.it

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile del procedimento è il Dirigente della Circoscrizione 4 Dr. ssa Elena Miglia.

La Dirigente
Dr.ssa Elena Miglia